

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

INHALT

A	ALLGEMEINE INFORMATIONEN	2
A1	BESCHREIBUNG DES PRODUKTS	3
A2	TECHNISCHE INFORMATIONEN	3
A3	TRANSPORT	4
A4	AUSPACKEN	4
B	INSTALLATION	4
C	SICHERHEITSHINWEISE	5
D	BEDIENUNG	7
E	REINIGUNG UND WARTUNG	10
F	STÖRUNGSBEHEBUNG	11
G	ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG	12

A ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Installation des Geräts die Betriebs- und Wartungsanweisungen sorgfältig durch. Falsche Installation und der Austausch von Teilen kann das Produkt beschädigen oder zu Verletzungen von Personen führen. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für Schäden am Gerät

Unerlaubte Eingriffe in das Gerät führen zum Erlöschen der Garantie.

1. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
2. Die Installation sollte in Übereinstimmung mit den Verordnungen und Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Landes durch qualifiziertes Servicepersonal erfolgen.
3. Dieses Gerät darf nur von geschultem Personal bedient werden.
4. Bitte schalten Sie das Gerät im Falle einer Störung oder eines Ausfalls sofort aus und lassen Sie es nur von autorisiertem Servicepersonal reparieren.

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

A1 BESCHREIBUNG DES PRODUKTS

* Dieses Gerät mit hoher Leistungsfähigkeit ist eine professionelle türkische Kaffeemaschine, die für den Einsatz in Großküchen hergestellt wird.

Art. Nr.	Abmessungen (mm)	Gewicht (kg)	Abmessungen der Verpackung (mm)
TKMME2S	340x365x405	8	390x400x500
TKMME3S	500x365x405	8	560x400x600

A2 TECHNISCHE INFORMATIONEN

Art. Nr.	TKMME2S	TKMME3S
Tassen Anzahl (Stk.)	6	9
Kaffeekannen Kapazität (PCS)	2	3
Kaffepot Kapazität (ML)	2 x 180 ml	3 x 270 ml
Pumpendruck	1-3 bar	1-3 bar
Fassungsvermögen des Wassertanks (LT)	4	4
Heizleistung des Wassertanks(°C)	40°C	40°C
Leistung (KW)	1,35	1,85
TEMPERATUR DER OBEREN TABELLE (MAX)	40°C	40°C
KOCHTEMPERATUR (°C)	85°C – 90°C	85°C – 90°C
MAX. ARBEITSZEIT (MIN)	2 – 3	3 - 4
ARBEITSSPANNUNG (V)	230	230
KABELSCHNITT (MM)	3x1,5	3x1,5
AUSWAHL DER SICHERUNG (A)	1,15	1,15

HINWEIS: Das Fassungsvermögen der türkischen Kaffeetasse wird mit 90 ml angegeben.

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE










A3 TRANSPORT

- Dieses Gerät ist ein tragbares Gerät. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, wenn Sie es tragen.
- Entleeren Sie vor dem Transport das Wasser im Inneren des Geräts, da das Gerät sonst beschädigt wird.
- Nachdem Sie die Wasserkanäle entleert haben, trocknen Sie das Gerät von außen ab.
- Wir empfehlen Ihnen, den Originalkarton und die Schaumstoffeinlagen für eine spätere Neuverpackung aufzubewahren.






A4 AUSPACKEN

- Das Gerät sollte geöffnet und seine Verpackung entsprechend den Vorschriften des Verwendungslandes vernichtet werden. Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind aus rostfreiem Stahl. Alle Kunststoffteile sind mit dem Symbol des jeweiligen Materials gekennzeichnet.
- Überprüfen Sie, ob die Teile des Geräts vollständig sind und während des Transports nicht beschädigt wurden.
- Wir empfehlen Ihnen, den Originalkarton und die Schaumstoffeinlagen für eine spätere Neuverpackung aufzubewahren.













B INSTALLATION

	Stellen Sie das Produkt auf eine ebene und feste Fläche und treffen Sie die notwendigen Vorkehrungen für die Kippgefahr.
	Das Personal, das die Installation und Wartung des Geräts vornimmt, muss Fachleute auf ihrem Gebiet sein.
	Vermeiden Sie den Kontakt des Netzkabels, des Steckers und des Gehäuses mit Wasser, um Verletzungen zu vermeiden.
	Der Wassertank darf nur mit gereinigtem Wasser gefüllt werden. Füllen Sie niemals lauwarmes Wasser, HEISSES WASSER, MILCH ODER IRGEND EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT ein.
	Ein für das Gerät ungeeigneter Strom kann zu Verbrennungen des Geräts führen.
	Tragen oder bewegen Sie das Gerät niemals, während es in Betrieb ist. Für das transportieren, schalten Sie bitte zuerst aus und ziehen Sie den Netzstecker.
	Das Gerät kann Wärme abstrahlen. Wenn Sie das Gerät auf die Arbeitsplatte stellen, sollten Sie daher an der Oberfläche, an den Seiten und an der Wand mindestens 3 cm Platz lassen; Stellen Sie das Gerät nicht in einen engen Raum.
	In den Wassertank darf nur Wasser eingefüllt werden. Andernfalls wird die Kaffeemaschine beschädigt.
	Verwenden Sie die Kaffeemaschine niemals bei einer Umgebungstemperatur unter 5°C.






TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

	Der Anschluss an das Stromnetz muss von einer qualifizierten Person vorgenommen werden.
	Vergewissern Sie sich, dass die Spannung, an die Sie das Gerät anschließen, mit dem auf dem Etikett des Geräts angegebenen Spannungswert übereinstimmt.
	Der Erdungsanschluss des Geräts muss in Übereinstimmung mit den Normen und Sicherheitsvorschriften erfolgen.
	Die Erdung des Geräts muss an die Erdungsleitung der nächstgelegenen Schalttafel der Elektroinstallation angeschlossen werden.
	Der elektrische Anschluss des Gerätes, der Hauptsicherung und der Fehlerstromsicherung muss nach den geltenden Vorschriften und Regeln erfolgen.

C SICHERHEITSHINWEISE

	Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie bitte nicht die Heizelemente. Das Gerät sollte nicht in einem Schrank stehen, wenn es in betrieben wird. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehöerteile austauschen oder sich während des Betriebs beweglichen Teilen nähern.
	Dieses Gerät ist für den Gebrauch zu Hause und in haushaltsähnlichen Umgebungen konzipiert. a) in Geschäften, Büros und anderen ähnlichen Arbeitsplätzen, b) Bauernhöfe, c) Hotels, Herbergen und andere Umgebungen zur Verwendung durch Kunden.
	Die Geräte sollten nach dem Gebrauch gereinigt werden, und es sollte kein Wasser zur Reinigung verwendet werden.
	Es kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden.
	Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen und bevor Sie es reinigen. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie die Kaffeemaschine ausbauen, einbauen und reinigen.
	Lassen Sie das Gerät nicht im Leerlauf laufen.
	Die Verwendung nicht notwendiger Teile kann zu Verbrennungen der Kaffeemaschine, elektrischen Schlägen oder Verletzungen von Personen führen.
	Bitte hängen Sie das Netzkabel nicht an der Tischkante auf, da dies zu einem Stromaustritt führen und den Benutzer verletzen könnte.
	Bitte stellen Sie das Gerät auf einen stabilen Untergrund und halten Sie es von hohen Temperaturen fern (z.B. Gasherde, Elektrokokfelder, etc.).
	Wischen Sie das Gerät nicht mit einem Tuch mit Reinigungsmittel ab, da dies zu Korrosion und Stromschlag führen kann.
	Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen ohne ausreichende Beleuchtung.

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

	Laden Sie nicht zu viel unter/über die Kapazität des Geräts.
	Schäden, die durch einen fehlenden Erdungsanschluss verursacht werden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
	Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Kinder unter acht Jahren sollten von der Kaffeemaschine und dem Netzkabel ferngehalten werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
	Im Falle eines Brandes oder einer aus irgendeinem Grund aufflackernden Flamme in dem Bereich, in dem das Gerät verwendet wird, drehen Sie schnell die Gasventile und elektrischen Schalter (falls vorhanden) ab und verwenden Sie einen Feuerlöscher. Verwenden Sie niemals Wasser, um die Flamme zu löschen.
	Zerlegen Sie die Kaffeemaschine niemals ohne Erlaubnis, für eventuelle Wartungsarbeiten kontaktieren Sie bitte unser Kundenzentrum.

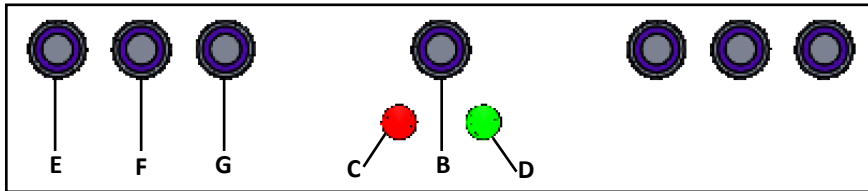
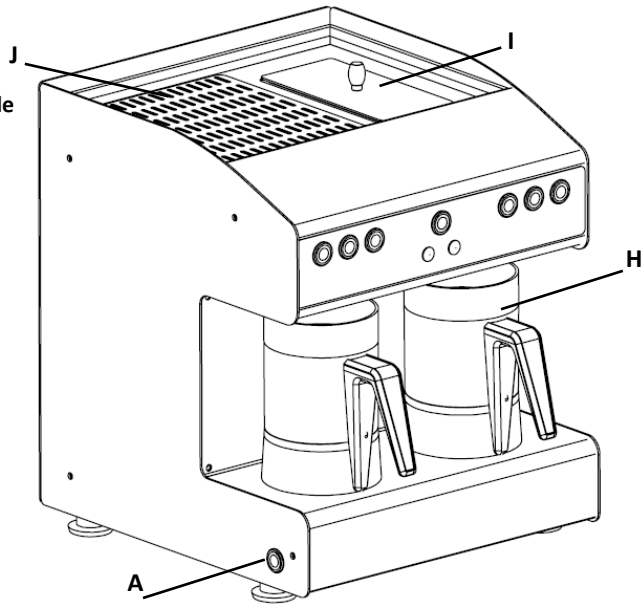


Die Garantie verliert ihre Gültigkeit im Falle eines Schadens aus den oben genannten Gründen.

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

D BEDIENUNG

* Bedienfelder und Teile



A:	Start / Stop Taste	F:	Zwei-Personen-Option
B:	Heiztaste	G:	Dreifach-Option
C:	Rote Lampe: Füllstandsanzeige im Tank	H:	Kaffeekanne
D:	Grüne Lampe: Anzeige für ausreichend Wasser im Tank	I:	Wassertankdeckel
E:	Option für eine Person	J:	Heizplatte

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

D BEDIENUNG

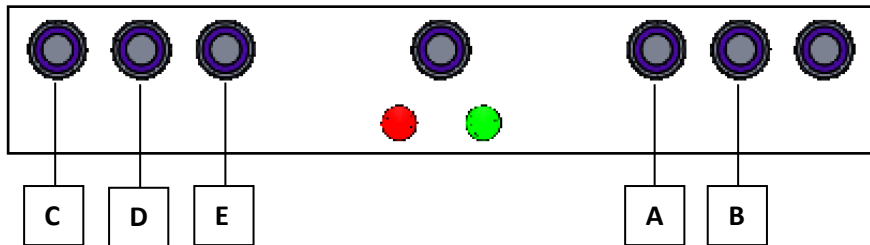
*Gebrauch:

- Reinigen und trocknen Sie die Kaffeekanne und die obere Heizplatte, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Lassen Sie sie nicht nass oder feucht.
- Drücken Sie die Taste "Start / Stop" einmal, um das Gerät zu starten.
- Wenn Sie das Gerät einschalten, heizt die mit "J" gekennzeichnete Heizplatte auf 40°C auf.
- Wir empfehlen Ihnen, die Tassen auf dem Tablett aufzubewahren, um zu verhindern, dass der Kaffee in der Kanne abkühlt, wenn er in die kalte Tasse auf der mit "J" gekennzeichneten Platte gegossen wird.
- Wenn die rote Lampe leuchtet, bedeutet dies, dass der Wassertank nicht ausreichend ist.
- Füllen Sie den Wassertank mit dem Wasser für die Kaffeezubereitung auf, bis die grüne Lampe aufleuchtet. (Durchschnittlich 4- 4,5 l.)
- Wenn Sie die Taste "B" drücken, wird das Wasser im Tank auf bis zu 40°C erwärmt.
- Die grüne Lampe zeigt an, dass das Wasser im Wassertank ausreichend ist.
- Wenn der Wassertank bis zur maximalen Kapazität gefüllt ist, blinken die Tastenleuchten und geben ein akustisches Signal.
- Füllen Sie Kaffee und Zucker in der gewünschten Menge in die Kaffeekanne.
- Die Kaffeekanne muss vollständig eingesetzt sein, damit der Kochvorgang beginnen kann.
- Nachdem Sie die gewünschte Portion unter den Optionen "E, F und G" ausgewählt haben, warten Sie.
- Die Kaffeezubereitung erfolgt bei 85°C - 90°C.
- Der Anschluss am Boden der Kaffeekanne stoppt, wenn die Kaffeebrühzeit abgelaufen ist.
- Sie können Ihren Kaffee servieren, indem Sie ihn in die Tassen auf der Heizplatte gießen.
- Wenn Sie fertig sind, reinigen Sie die Kaffeekannen und das Gerät.
- Wenn Sie die Taste "Start / Stop" drücken, schaltet sich das Gerät aus.
- Ziehen Sie bis zur nächsten Verwendung den Stecker aus der Steckdose.
- An den Seiten des Geräts und an der Wand sollten mindestens 3 cm Platz gelassen werden; oben sollten mindestens 15 cm Platz gelassen werden. Stellen Sie das Gerät nicht in einem engen Raum auf.
- Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten auf. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

D BEDIENUNG

Gerät ML Einstellung;



- A – B : Menü-Taste
- C : Einstellung Tasse 70 ml,
- D : Einstellung Tasse 90 ml,
- E : Einstellung Tasse 110 ml

- Drücken Sie die Tasten A und B gleichzeitig für eine Weile.
- Sie haben das Menü für die Einstellung der Kaffeemenge (ml) aufgerufen.
- Unabhängig von der aktuellen ml-Einstellung "C,D,E" leuchtet die rot beleuchtete Taste auf.
- Wenn Sie eine der von Ihnen gewählten ml-Einstellungstasten "C,D,E" drücken, wird das Menü bestätigt und geschlossen.
- Nach dem Schließen des Menüs wird der Kaffee mit der von Ihnen eingestellten ml-Einstellung in die Tasse gegeben.

ml Einstellung	1 Person ml	2 Personen ml	3 Personen ml
C	70	140	210
D	90	180	270
E	110	220	330

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

E REINIGUNG UND WARTUNG

➤ Was Sie nach jedem Gebrauch tun sollten;

- Reinigen Sie die Kaffeekanne, indem Sie sie mit Wasser ausspülen. Halten Sie die Kaffeekanne niemals unter Wasser und verwenden Sie sie nicht in der Spülmaschine usw. Nicht abwaschen. Andernfalls kann Wasser in den elektronischen Schaltkreis der Kaffeekanne eindringen und das Gerät in Brand setzen.
- Achten Sie beim Reinigen des Geräts darauf, dass der Stecker nicht in der Steckdose steckt oder der Schalter ausgeschaltet ist.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Achten Sie darauf, dass die bei der Reinigung des Geräts verwendeten Reinigungsmittel hygienisch einwandfrei sind.
- Verwenden Sie keine Säuren und Derivate zur Reinigung des Geräts.
- Waschen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht mit Wasser. Andernfalls kann Wasser in die Elektroinstallation eindringen und diese in Brand setzen.

➤ Was regelmäßig zu tun ist;

- Die Wartung sollte nur von geschulten Personen durchgeführt werden.
- Führen Sie einmal im Monat eine regelmäßige Reinigung des Geräts durch.
- Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit, ob das Netzkabel beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel beschädigt ist. Lassen Sie das Kabel durch den Kundendienst oder technisches Personal austauschen.

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

F STÖRUNGSBEHEBUNG

DAS GERÄT FUNKTIONIERT NICHT	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, ob der Stecker des Geräts in der Steckdose steckt.2. Überprüfen Sie die elektrischen Anschlüsse.3. Die Sicherung kann defekt sein.4. Die Sensoren können defekt sein.
---	---

DAS GERÄUSCH KOMMT AUS DEM GERÄT, ES KOMMT KEIN WASSER, WENN DER KAFFEE EINGEFÜLLT WIRD, DAS WASSER HÖRT NICHT AUF EINZUFÜLLEN,	<ol style="list-style-type: none">1. Füllen Sie den Wassertank nicht mit mehr Wasser, als er fassen kann.2. Die Pumpe könnte defekt sein.3. Die Sonden der Kaffeekanne können defekt sein.
--	--

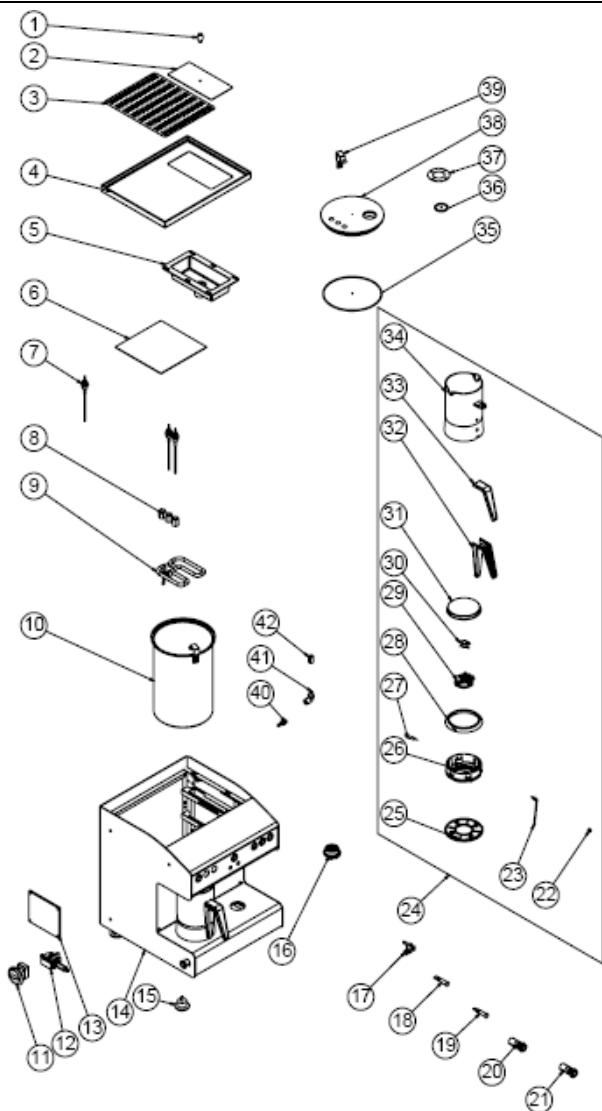
GERÄT ANGEHALTEN	<ol style="list-style-type: none">1. Das Gerät kann aufgrund von Unterspannung anhalten. Überprüfen Sie in diesem Fall die Spannung.2. Wenn ein elektrisches Leck im Gerät vorhanden ist, funktioniert das Gerät nicht. Bitte überprüfen Sie dies.
-------------------------	---

- Wenn der türkische Kaffee nicht von angemessener Qualität ist,
- Wenn eine der Sicherheitsfunktionen nicht funktioniert,
 - Verwenden Sie das Gerät nicht.

*** Wenn die oben genannten Probleme weiterhin bestehen, wenden Sie sich an unseren autorisierten Kundendienst.**

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHUNG



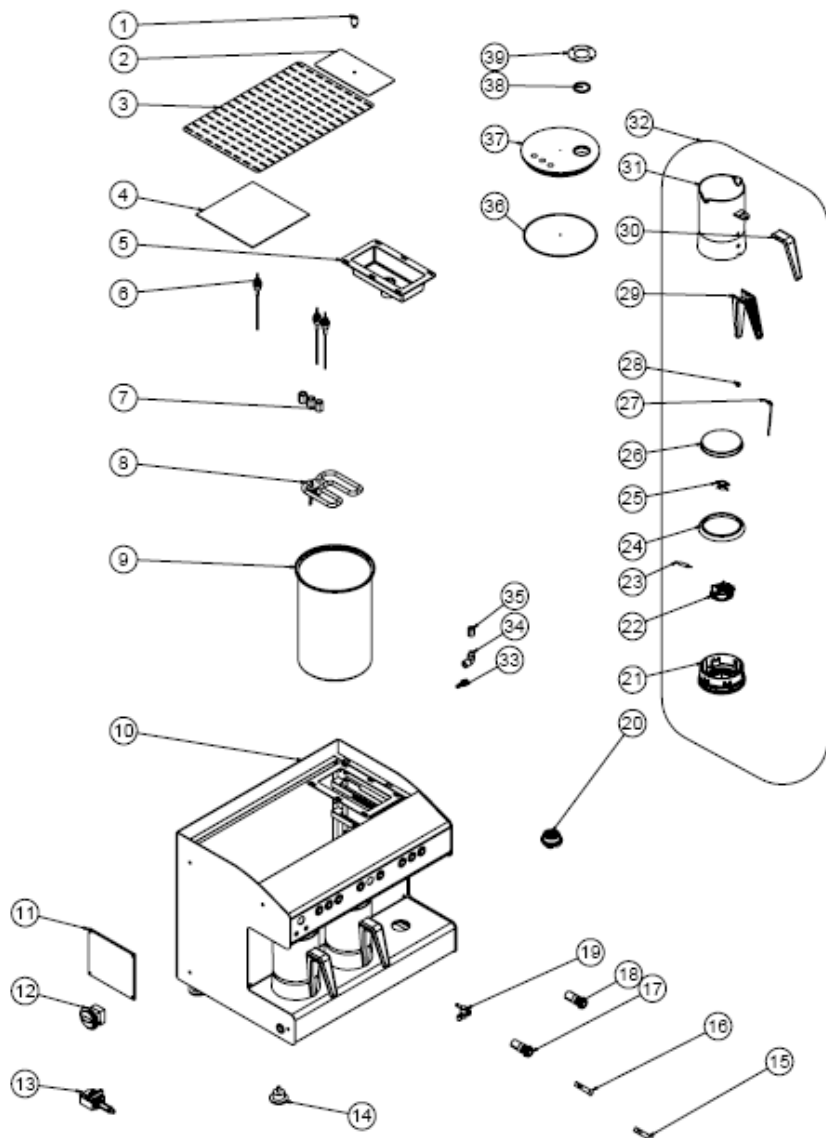
TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG

EMP.LC2		
NO	PRODUCT NAME	P. CODE
1	GRIFF	M.AKS-KLP-INX-006
2	WASSERTANKDECKEL	YSC-ERS.LC-LZ-0021
3	DECKPLATTE	YSC-ERS.LC-PN-0002
4	OBERES PFANNENBLECH	YSC-ERS.LC-LZ-0007
5	DECKEL WASSERFLASCHE KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-001
6	SILIKONRESISTENZ	M.ELK-RZS-OZL-016
7	LEVEL PROBE	M.ELK-EDM-DGT-020
8	GELBE VERBINDUNGSSCHRAUBE	YTL-ERS.CPC-KS-0058
9	TANKWIDERSTAND	M.ELK-RZS-BRU-LC-001
10	DEM-BEHÄLTER	M.MTS-ERS-CAY-014
11	KONTAKTTHERMOSTAT	M.ELK-MEK-TRM1-017
12	WASSER-MOTOR	M.ELK-MTR-PMP-016
13	LEITERPLATTE UND KABELSATZ	M.ELK-EDM-DGT-034
14	GEHÄUSE	-
15	KUNSTSTOFFFÜSSE	M.AKS-AYK-PLS-007
16	TIEFENVERBINDUNG	M.ELK-MUH-017
17	WASSERSPRÜHGERÄT	M.ENJ-ERS-PLS-LC-007
18	WARNLAMPE MIT FASSUNG - GELB	M.ELK-LMB-SNY-003
19	WARNLAMPE - ROT	M.ELK-LMB-SNY-002
20	DAUERHAFT GRÜN LEUCHTENDE METALLTASTE	M.ELK-SLT-BTL-009
21	ROT LICHT-METALL-SOFORTTASTE	M.ELK-SLT-BTL-012
22	FÜHLERDICHTUNG	M.CNT-ERS-042
23	KAFFEEKANNE PROBE	M.ELK-SWC-ERS-008
24	KAFFEEMASCHINE	ARA-ERS.LC-0001
25	KAFFEEKANNE BODEN KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-006
26	KAFFEEKANNE CONNECT BG KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-005
27	METALL-THERMOSCHMELZSICHERUNG	M.ELK-SGR-011
28	WIDERSTANDSDICHTUNG	M.CNT-ERS-041
29	TOP VERBINDUNG	M.ELK-MUH-018
30	KERAMIKKOPF-BEGRENZUNGSTHERMOSTAT	M.ELK-MEK-TRM1-016
31	WIDERSTAND AUF CHROMBASIS	M.ELK-RZS-OZL-018
32	GRIFF UNTEN AUS KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-004
33	GRIFF OBEN AUS KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-003
34	KAFFEEKANNE HAUPTKÖRPER KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-002
35	RUNDE DICHTUNG	M.CNT-ERS-049
36	RUNDE DICHTUNG	M.CNT-ERS-048
37	O-RING-ABDECKBLATT	YSC-ERS.LC-LZ-0022
38	WASSERTANKKAPPE	YTL-ERS.LC-KS-0005
39	DEN OBEREN DECKEL DES BEHÄLTERS ANSCHLIESSEN.	YSC-ERS.LC-LZ-0039
40	SCHLAUCH	M.MEK-TES-SRI-044
41	GELBER ELBOGEN	M.MEK-TES-SRI-042
42	GELBE MASON	M.MEK-TES-SRI-043

TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG



TÜRKISCHE KAFFEEMASCHINE

G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG

EMP.LC3		
NO	PRODUCT NAME	P. CODE
1	GRIFF	M.AKS-KLP-INX-006
2	WASSERTANKDECKEL	YSC-ERS.LC-LZ-0021
3	OBERPLATTE	YSC-ERS.LC-PN-0010
4	SILIKONRESISTENZ	M.ELK-RZS-OZL-016
5	DECKEL WASSERFLASCHE KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-001
6	PEGELSONDE 1/4	M.ELK-EDM-DGT-020
7	GELBE VERBINDUNGSSCHRAUBE	YTL-ERS.CPC-KS-0058
8	TANKWIDERSTAND 220 W	M.ELK-RZS-BRU-LC-001
9	DEM-BEHÄLTER	M.MTS-ERS-CAY-014
10	GEHÄUSE	-
11	LEITERPLATTE UND KABELSATZ	M.ELK-EDM-DGT-033
12	EINZELKONTAKT-THERMOSTAT	M.ELK-MEK-TRM1-017
13	WASSER-MOTOR	M.ELK-MTR-PMP-016
14	KUNSTSTOFFFÜSSE	M.AKS-AYK-PLS-007
15	WARNLAMPE - ROT	M.ELK-LMB-SNY-002
16	WARNLAMPE - GELB	M.ELK-LMB-SNY-003
17	GRÜN BELEUCHTETER METALLKNOPF	M.ELK-SLT-BTL-009
18	ROT BELEUCHTETER METALLKNOPF	M.ELK-SLT-BTL-012
19	WASSERSPRÜHGERÄT	M.ENJ-ERS-PLS-LC-007
20	SUB LINK	M.ELK-MUH-017
21	ANSCHLUSS KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-005
22	OBERE VERBINDUNG	M.ELK-MUH-018
23	METALL-THERMOSCHMELZSICHERUNG	M.ELK-SGR-011
24	WIDERSTANDSDICHTUNG	M.CNT-ERS-041
25	KERAMIKKOPF-BEGRENZUNGSTHERMOSTAT	M.ELK-MEK-TRM1-016
26	WIDERSTAND AUF CHROMBASIS	M.ELK-RZS-OZL-018
27	CAZVE PROBE	M.ELK-SWC-ERS-008
28	FÜHLERDICHTUNG	M.CNT-ERS-042
29	GRIFF UNTEN KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-004
30	GRIFF OBEN AUS KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-003
31	CEZVE HAUPTKÖRPER KUNSTSTOFF	M.ENJ-ERS-PLS-LC-002
32	KAFFEE-ZWISCHENBAU	ARA-ERS.LC-0001
33	GELBER SCHWERER SERIENSCHLAUCH	M.MEK-TES-SRI-044
34	GELBER ELBOW	M.MEK-TES-SRI-042
35	GELBE MASON	M.MEK-TES-SRI-043
36	RUND O RING	M.CNT-ERS-049
37	WASSERTANKKAPPE	YTL-ERS.LC-KS-0005
38	RUND O RING	M.CNT-ERS-048
39	ABDECKBLATT	YSC-ERS.LC-LZ-0022